

# TUWAPENDE WATOTO



**Chers amis,  
Chers donateurs,**

Dans notre orphelinat, école maternelle, école primaire et école professionnelle, nous avons entamé l'année 2019 avec beaucoup d'énergie et de nombreuses bonnes résolutions.

Nous entretenons depuis trois ans des relations amicales avec l'ambassadeur de Suisse et son épouse. Ces deux personnes sont intéressées au bon développement de nos projets. Nous avons énormément profité de leur expérience et de leur savoir.

En janvier, nous avons accueilli M. Arthur Mattli, notre ambassadeur de Suisse, à Bunju B. Nous avons eu le grand honneur de lui souhaiter la bienvenue et de lui présenter nos écoles et l'orphelinat. Nos élèves l'ont salué avec joie par des chansons et diverses présentations. Par son allocution émotive, Monsieur l'ambassadeur est parvenu à enthousiasmer les enfants et les adultes. Au nom du Conseil de fondation, du personnel enseignant et des enfants, je tiens à le remercier une fois encore de sa visite et de son précieux soutien.



Nous avons eu le grand honneur d'accueillir Monsieur Arthur Mattli, ambassadeur de Suisse, à Bunju B.

## Orphelinat

- Une très bonne atmosphère règne dans notre orphelinat et les enfants se développent de manière réjouissante. Par leur appui, nos volontaires y contribuent également. Au nom des enfants et des mamans, je les remercie de leur grande aide qu'ils apportent dans de nombreux domaines.
- A fin novembre, Eliza, Vanessa, Aisha et Gabriel ont réussi l'examen national de quatrième année avec de bonnes et très bonnes notes grâce à une préparation sérieuse à l'école et à l'aide de leurs frères et sœurs et des volontaires.
- En décembre, nous avons accueilli Eveline et Vanessa, toutes deux âgées de trois ans, dans notre orphelinat de Tuwapende Watoto. Les sœurs Baldegger se sont précédemment occupées d'elles au Msimbazi Center à Dar es Salaam. Nous sommes heureux d'offrir à ces fillettes un chez-soi accueillant, une bonne formation scolaire et une alimentation saine. Les enfants de Tuwapende et les mamans les ont accueillies chaleureusement et elles se sont rapidement senties comme chez elles. En très peu de temps, elles se sont également habituées à la vie quotidienne dans l'orphelinat.



A partir de janvier 2019, nous instruisons 620 enfants de la crèche à la septième année.



Les enfants sont très reconnaissants des cartables qu'ils reçoivent de Suisse.

- Le 2 mars a eu lieu la fête de Jackson. Il accomplit actuellement la sixième année secondaire à la Baobab Secondary School qu'il terminera par la maturité en mai. Jackson aimerait faire des études de médecine. Nous lui tenons les pouces et attendons avec impatience les résultats de ses examens qui seront déterminants pour l'orientation choisie.
- Au cours des derniers mois, la clôture fortement endommagée de notre orphelinat a été remplacée par un mur conforme aux usages locaux. Par un système de canalisation d'eau et des plantations, nous veillons à ce que l'eau de pluie puisse s'écouler et être absorbée par le sol sans problème à l'intérieur et à l'extérieur du mur.
- Nos adolécents et jeunes adultes ont pu emménager dans le nouveau bâtiment pendant les vacances de Pâques. Ils se sentent très à l'aise dans les salles de séjour claires et spacieuses et les chambres à quatre lits. Ils apprennent à prendre leurs responsabilités, à traiter les nouvelles chambres et le mobilier avec soin et respect et à s'entraider.

### Ecole maternelle et école primaire

- Nous pouvons une nouvelle fois être fiers des prestations de nos élèves. Les deux classes de quatrième année ont en effet obtenu de très bons résultats aux examens nationaux qui ont eu lieu les 22 et 23 novembre. Nous remercions sincèrement notre personnel enseignant et notre directrice pour les cours instructifs et intéressants qu'ils ont donnés avec beaucoup de dévouement et de patience.
- Notre école maternelle et notre école primaire sont désormais très connues et appréciées dans toute la région. Depuis janvier 2019, nous instruisons 620 enfants de la crèche à la septième année.
- Encore une fois, nous ne pourrions malheureusement pas répondre à la forte demande des parents pour l'année scolaire qui débutera cette année. Le Conseil de fondation a par conséquent décidé de construire cette année un bâtiment scolaire avec huit salles de classe, une salle pour le personnel enseignant et une salle à usage multiple. Dès janvier 2020, l'enseignement sera progressivement donné dans trois classes parallèles de même niveau pour répondre ainsi à la demande. Etant donné que l'école primaire s'autofinance depuis des années et que cela demeurera le cas après la création de classes supplémentaires, nous pouvons assumer les frais de cette expansion.
- A cela s'ajoute l'agrandissement des toilettes et de la salle à manger.
- Nous nous réjouissons des prestations des jeunes de familles nécessiteuses que nous avons instruits depuis l'école maternelle. Tous les élèves ayant terminé l'école primaire peuvent en effet suivre une école secondaire publique. Les frais d'écologie, de transport et de repas sont pris en charge par notre Fondation. Nous restons en contact avec eux et contrôlons leurs performances scolaires. Les parents et les jeunes eux-mêmes nous sont très reconnaissants de cet appui.
- En Tanzanie, l'encadrement des enfants de moins de trois ans doit être approuvé par les services sociaux. Après une longue attente, notre crèche a été officiellement reconnue.
- Le perfectionnement nous tient à cœur! En avril, toutes les maîtresses de l'école maternelle ont ainsi suivi un cours externe de deux jours sur les thèmes suivants: nouveau plan d'étude, création de matériel scolaire, détection de handicaps, aide aux enfants rapides et lents, avantages de la crèche et de l'école enfantine, défis avant l'école primaire.
- Le brossage des dents reste un sujet important dans notre école! Dans le cadre d'une formation complémentaire, tout le personnel enseignant a appris comment se brosser les dents correctement. Plusieurs fois par année, les enfants sont instruits dans le domaine des soins dentaires.



Les enfants et les mamans sont très reconnaissants aux volontaires de leur aide pour les devoirs.



Avec le bâtiment pour les jeunes, le terrain de notre orphelinat comprend désormais tous les locaux nécessaires.



Nous pourrions prendre possession du quatrième bâtiment avec quatre salles de classe/ateliers à fin mai.



La directrice d'école remet notre contribution financière aux élèves ayant terminé l'école primaire.



Dans le kiosque de l'école professionnelle, nous vendrons des produits de boulangerie, des fruits, des légumes et des articles de l'atelier de couture aux habitants de la région.



Les adolescents et jeunes adultes de Tuwapende Watoto sont heureux dans leur nouveau bâtiment et remercient sincèrement tous les donateurs et donatrices.



Un élève à notre école «Arts visuels».



Les apprentis-tailleurs présentent leurs travaux avec fierté.



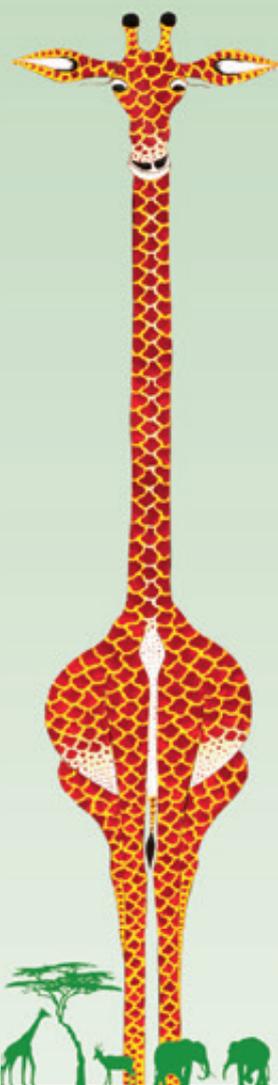
Les apprentis-boulangers ont présenté avec fierté les petits pains qu'ils ont préparés pour les pauses de l'école.



Le 2 mars, Jackson, entouré de sa famille, a assisté à la fête à la Baobab Secondary School.

### Ecole professionnelle

- Dans notre école professionnelle, nous avons fait de très bonnes expériences avec le système de formation dual au cours des trois dernières années. Notre formation a pour but d'offrir à nos apprentis de bonnes chances sur le marché du travail. Tous les apprentis ayant terminé en décembre 2017 ont trouvé un emploi, devenant ainsi autonomes et financièrement indépendants. Nous avons constaté que des employeurs ont manifesté de l'intérêt pour nos apprentis déjà durant leur stage de trois mois qui a lieu pendant la deuxième année d'apprentissage et leur ont offert un emploi avant même la fin de leur apprentissage.
- Le 6 décembre 2018, nous avons une nouvelle fois pu livrer des pâtisseries de Noël à l'ambassade de Suisse ainsi que les commandes de ses hôtes. Nous avons même pu élargir le cercle de notre clientèle en livrant des pâtisseries à la torréfaction de café de Thomas Plattner.
- Nous sommes heureux que M. Mattli, ambassadeur de Suisse, ait confiance dans la formation de nos apprentis et contribue à améliorer le degré de notoriété de notre école professionnelle. Il a ainsi offert à l'un de nos apprentis-électriciens de faire son stage de trois mois à l'ambassade de Suisse.
- Nous avons engagé Juliette, une jeune femme ayant terminé son apprentissage de boulangère. Elle est désormais responsable de la fabrication de plus de mille petits pains et autres produits de boulangerie quotidiennement offerts pendant les pauses; en outre, elle aide la responsable des apprentis-boulangers.
- Juste avant la fin de l'année, notre école professionnelle a enfin été reconnue officiellement.
- Le 26 janvier, nous avons organisé notre première cérémonie de clôture à notre école professionnelle. 23 diplômées et 6 diplômés des années 2017 et 2018 ont reçu leur diplôme. La reconnaissance de ces jeunes adultes, de leurs parents et de leurs familles a été très émouvante. Je transmets volontiers leurs remerciements à tous les donateurs et donatrices qui ont rendu possibles la mise en place et l'exploitation de l'école professionnelle.
- Pour augmenter le degré de notoriété de notre école professionnelle, la radio tanzanienne a diffusé notre offre d'apprentissages professionnels. Malgré ce soutien, nous n'avons pas pu recruter des apprentis-jardiniers et des apprentis-peintres pour 2019.
- Notre quatrième bâtiment avec quatre salles de classes sera prêt à fin mai. Actuellement, nous équipons des locaux appropriés pour les coiffeurs et installateurs sanitaires ainsi que des salles de classes pour l'enseignement théorique.
- En février, nous avons commencé la construction du kiosque. Nous prévoyons de remettre les surfaces de vente correspondantes à la fin des vacances d'été de l'école professionnelle. Nous avons l'intention de vendre des produits de boulangerie, des légumes, des fruits et des articles de l'atelier de couture aux habitants de la région.
- Depuis mars 2019, nous offrons à notre école professionnelle des cours de deux ans pour informaticiens, installateurs sanitaires, coiffeurs, boulangers, tailleurs, électriciens et électroniciens.
- Tous nos apprentis sont maintenant assurés contre les accidents et la maladie dans le NHIF (National Health Insurance Fond).





### Tournoi de golf 2019

Le 6 mai 2019, nous avons pu organiser pour la dixième fois notre Tuwapende Golf Charity Trophy sur le terrain de golf de Payerne et passer une journée inoubliable avec cent invités. Le généreux appui de tous les joueurs et Stéphane Rapin, qui nous offre les green-fee pendant dix ans, nous ont permis de soutenir d'importants projets en Tanzanie. Nous sommes très reconnaissants à Stéphane et à son équipe de leur collaboration et amabilité unique et inoubliable.

### Tuwapende Watoto NGO (Non-Government Organization)

Nous sommes très reconnaissants à nos membres NGO tanzaniens de leur soutien inlassable et très important. Jusqu'à sa retraite, Margaret Mkandawire a travaillé comme directrice d'un orphelinat étatique à Dar es Salaam. Margaret répond aux questions et désirs de nos mamans de l'orphelinat. Actuellement, elle travaille également comme conseillère de nos élèves de l'école professionnelle. M. Dyelu, comptable-diplômé et directeur de sa propre société de révision, aide notre comptable et notre administration. Le nombre de membres de notre NGO a dû être augmenté de trois à cinq conformément à la nouvelle législation tanzanienne, soit deux membres tanzaniens et trois membres suisses. Les nouveaux membres doivent absolument connaître les lieux et être disposés à se rendre en Tanzanie plusieurs fois par année. Nous avons décidé d'admettre Christina Gartenmann (membre du Conseil de fondation) et Beat Bütikofer (représentant) dans la NGO. Je remercie les deux nouveaux membres d'accepter cette tâche supplémentaire.

### Merci!

Nous remercions de leur précieux soutien nos nombreux donateurs et donatrices privés, la Fondation d'aide aux enfants du personnel de Swissair, la Fondation Tibetania, la Fondation du Dr. Rau, la Tarom Foundation, la Fondation Wyler-Anderson et IMS Sport SA. Grâce à eux, nous pouvons offrir une bonne formation et un chez-soi sûr aux enfants de l'orphelinat, promouvoir des enfants de familles nécessiteuses et de jeunes adultes et les accompagner durablement sur le chemin les menant à l'indépendance.

Le Conseil de fondation apprécie à sa juste valeur le grand soutien des représentants de Tuwapende Watoto. Ils offrent chaque année de nombreuses heures de travail bénévole en Suisse et en Tanzanie.

Au nom du Conseil de fondation, de ses représentants, des enfants et des collaborateurs et collaboratrices en Tanzanie, je vous remercie de la confiance témoignée. Vos dons sont utilisés avec parcimonie, raisonnablement et conformément aux objectifs.

Avec mes meilleures salutations

Ruth Bütikofer, Présidente du Conseil de fondation

Notre relation bancaire:

Banque Cantonale Bernoise SA, 3001 Berne  
IBAN: CH70 0079 0016 9421 3324 5

Notre orphelinat et notre école se trouvent à Bunju B, localité située entre Dar es Salaam et Bagamoyo.  
Position géographique:  $-6^{\circ}37'44.78''$ ,  $+39^{\circ}5'3.41''$